

# شهادة W-8BEN لحالة المالك الأجنبي المنتفع من استقطاع الضرائب الأمريكية والإبلاغ عنها (الأفراد)

يجب على الأشخاص من خارج الولايات المتحدة استكمال الجزأين الأول والثاني (في حالة المطالبة بمزايا اتفاقية ضريبية معمول بها)، وكذلك الجزء الثالث. إذا لم يتم استكمال أي حقل مطلوب بشكل صحيح، فسيتم اعتبار شهادة W-8BEN غير صالحة ولن تكون سارية.

يجب ملء استمارة شهادة W-8BEN باللغة الإنجليزية.

Form <b>W-8BEN</b> (Rev. October 2021) Department of the Treasury Internal Revenue Service	<b>Certificate of Foreign Status of Beneficial Owner for United States Tax Withholding and Reporting (Individuals)</b> ► For use by individuals. Entities must use Form W-8BEN-E. ► Go to <a href="http://www.irs.gov/FormW8BEN">www.irs.gov/FormW8BEN</a> for instructions and the latest information. ► Give this form to the withholding agent or payer. Do not send to the IRS.	OMB No. 1545-1621
<b>Do NOT use this form if:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>You are NOT an individual . . . . . W-8BEN-E</li><li>You are a U.S. citizen or other U.S. person, including a resident alien individual . . . . . W-9</li><li>You are a beneficial owner claiming that income is effectively connected with the conduct of trade or business within the United States (other than personal services) . . . . . W-8ECI</li><li>You are a beneficial owner who is receiving compensation for personal services performed in the United States . . . . . 8233 or W-4</li><li>You are a person acting as an intermediary . . . . . W-8IMY</li></ul> <b>Note:</b> If you are resident in a FATCA partner jurisdiction (that is, a Model 1 IGA jurisdiction with reciprocity), certain tax account information may be provided to your jurisdiction of residence.		
<b>Part I Identification of Beneficial Owner (see instructions)</b>		
1 Name of individual who is the beneficial owner	2 Country of citizenship	
3 Permanent residence address (street, apt. or suite no., or rural route). Do not use a P.O. box or in-care-of address.		
City or town, state or province. Include postal code where appropriate.		Country
4 Mailing address (if different from above)		
City or town, state or province. Include postal code where appropriate.		Country
5 U.S. taxpayer identification number (SSN or ITIN), if required (see instructions)		
6a Foreign tax identifying number (see instructions)	6b Check if FTIN not legally required <input type="checkbox"/>	
7 Reference number(s) (see instructions)	8 Date of birth (MM-DD-YYYY) (see instructions)	
<b>Part II Claim of Tax Treaty Benefits (for chapter 3 purposes only) (see instructions)</b>		
9 I certify that the beneficial owner is a resident of _____ within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country.		
10 <b>Special rates and conditions</b> (if applicable—see instructions): The beneficial owner is claiming the provisions of Article and paragraph _____ of the treaty identified on line 9 above to claim a _____ % rate of withholding on (specify type of income): _____		
Explain the additional conditions in the Article and paragraph the beneficial owner meets to be eligible for the rate of withholding: _____		
<b>Part III Certification</b>		
Under penalties of perjury, I declare that I have examined the information on this form and to the best of my knowledge and belief it is true, correct, and complete. I further certify under penalties of perjury that:		
<ul style="list-style-type: none"><li>I am the individual that is the beneficial owner (or am authorized to sign for the individual that is the beneficial owner) of all the income or proceeds to which this form relates or am using this form to document myself for chapter 4 purposes;</li><li>The person named on line 1 of this form is not a U.S. person;</li><li>This form relates to:<ul style="list-style-type: none"><li>(a) income not effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States;</li><li>(b) income effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States but is not subject to tax under an applicable income tax treaty;</li><li>(c) the partner's share of a partnership's effectively connected taxable income; or</li><li>(d) the partner's amount realized from the transfer of a partnership interest subject to withholding under section 1446(f);</li></ul></li><li>The person named on line 1 of this form is a resident of the treaty country listed on line 9 of the form (if any) within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country; and</li><li>For broker transactions or barter exchanges, the beneficial owner is an exempt foreign person as defined in the instructions.</li></ul>		
Furthermore, I authorize this form to be provided to any withholding agent that has control, receipt, or custody of the income of which I am the beneficial owner or any withholding agent that can disburse or make payments of the income of which I am the beneficial owner. I agree that I will submit a new form within 30 days if any certification made on this form becomes incorrect.		
I certify that I have the capacity to sign for the person identified on line 1 of this form.		
Sign Here	1 Signature of beneficial owner (or individual authorized to sign for beneficial owner)	2 Date (MM-DD-YYYY)
	3 Print name of signer	
For Paperwork Reduction Act Notice, see separate instructions. Cat. No. 25047Z Form <b>W-8BEN</b> (Rev. 10-2021)		

أ: يُرجى قراءة هذا القسم والتعليمات المرتبطة به للتأكد من استكمال الاستمارة الصحيحة.

ب. الجزء الأول (تحديد هوية المالك المنتفع)

ملاحظة: يُرجى الرجوع إلى تعليمات شهادة W-8BEN للحصول على مزيد من الإرشادات بشأن من هو المالك المنتفع.

السطر 1: الاسم القانوني الكامل (بما في ذلك الاسم الأول واسم العائلة).

السطر 2: بلد الجنسية.

السطر 3: عنوان الإقامة الدائم. أدخل عنوان الشارع بالكامل في السطر الأول والمدينة أو البلدة أو الولاية أو المقاطعة بما في ذلك الرمز البريدي والبلد في السطر الثاني.

لا تستخدم أيًا مما يلي:

• صندوق البريد أو عنوان مؤقت غير شخصي

• اسم طرف ثالث

• عنوان مؤسستك المالية

• العنوان في الولايات المتحدة

السطر 4: أدخل عنوانًا بريديًا فقط إذا كان مختلفًا عن عنوان إقامتك الدائم.

ملاحظة: إذا تم إدخال عنوان بريدي خاص بالولايات المتحدة، أو إذا كانت الدولة تختلف عن الدولة المكتوبة في عنوان الإقامة الدائمة، يجب تقديم تفسير/سبب مكتوب.

السطر 5: أدخل رقم التعريف الضريبي الخاص بالولايات المتحدة (TIN). سيكون إما رقم الضمان الاجتماعي (SSN) أو رقم التعريف الضريبي الفردي (ITIN). دائمًا ما يتكون رقم الضمان الاجتماعي (SSN) أو رقم التعريف الضريبي الفردي (ITIN) الصالح من 9 أرقام.

لا يجب على رقم التعريف الضريبي أن:

(1) يحتوي على أي شيء سوى أرقام،

(2) يكون أقل أو أكثر من 9 أرقام،

(3) يتكون من تسعة أرقام من نفس الرقم، أو

(4) يتكون من تسعة أرقام متسلسلة (سواء بترتيب تصاعدي أو تنازلي).

إذا لم يكن لديك رقم ضمان اجتماعي أو رقم تعريف ضريبي فردي خاص بالولايات المتحدة، يمكنك ترك السطر 5 فارغًا. في هذه الحالة، يُرجى تقديم رقم التعريف الضريبي الخاص بخارج الولايات المتحدة بدلاً من ذلك، في السطر 6 أ.

السطر 6 أ: أدخل رقم التعريف الضريبي الخاص بخارج الولايات المتحدة. إذا لم يكن لديك رقم ضمان اجتماعي أو رقم تعريف ضريبي فردي خاص بالولايات المتحدة، يجب عليك تقديم رقم تعريفك الضريبي الخاص بخارج الولايات المتحدة والصادر عن دائرة الاختصاص القضائي في موطنك الضريبي للمطالبة بمزايا الاتفاقية الضريبية المعمول بها.

السطر 6 ب: إذا لم تكن ملزمًا قانونًا بالحصول على رقم تعريف ضريبي خاص بخارج الولايات المتحدة من دائرة الاختصاص القضائي في موطنك (بما في ذلك إذا كانت دائرة الاختصاص القضائي لا تصدر أرقام التعريف الضريبي)، يمكنك تحديد المربع الموجود في السطر 6 ب.

السطر 7: أي رقم مرجعي قد ترغب في استخدامه لاستيفاء الالتزام بالاستقطاع. إذا لم تكن متأكدًا من الرقم، يمكنك ترك هذا السطر فارغًا.

السطر 8: تاريخ ميلادك (يوم/شهر/سنة)

ج. الجزء الثاني (المطالبة بمزايا الاتفاقية الضريبية)

ملاحظة: مطلوب رقم تعريف ضريبي خاص بالولايات المتحدة أو رقم تعريف ضريبي خاص بخارج الولايات المتحدة للمطالبة بمزايا الاتفاقية الضريبية.

السطران 9 و10: أكمل هذا القسم فقط إذا كنت مقيمًا في دولة طرف في الاتفاقية ولديك الحق في المطالبة بمزايا الاتفاقية الضريبية. إذا كانت لديك أي استفسارات بشأن أهليتك للمطالبة بمزايا الاتفاقية الضريبية، فنحن نقترح عليك طلب مشورة ضريبية مستقلة.

د. الجزء الثالث (التصديق)

1. يُرجى التوقيع فوق الخط. إذا كنت توقع نيابة عن الشخص المذكور في السطر 1، يُرجى تحديد مربع الصفة.

2. يُرجى تحديد تاريخ الاستمارة باستخدام تنسيق يوم/شهر/سنة.

3. يُرجى كتابة اسمك بأحرف واضحة فوق السطر.

يُرجى ملاحظة أن هذا مجرد ملخص لأجزاء معينة من إرشادات الاستمارة وليس بديلاً للاستعراض الكامل لتعليمات الاستمارة. يُرجى استشارة مستشار ضرائب فيما يتعلق باستكمال هذه الاستمارة بالشكل الصحيح.